

Mies, May 18/le 18 mai 2005

Indoor Trial at the World Games / Trial Indoor aux Jeux Mondiaux

The year 2005 is a very important one for the FIM, in particular for Trial: the FIM has been invited to take part in the World Games, to be held in Duisburg, Germany, this July. The World Games are an international sporting event held every four years (one year after the Olympic Games), under the patronage of the IOC, gathering together 34 sports (and 6 invited sports) which are not included in the Olympic Games, but which might be included in the near future. All Federations who are controlling these sports are officially recognised by the IOC, and the FIM – also officially recognised since 2000 – will take part in these Games for the second time since 1985, when a Speedway demonstration was held during the World Games organised that year in Great Britain.

It is thus the discipline of Indoor Trial, a specific sport in the motorcycle world, which was chosen by the FIM as a demonstration sport. It will be an Indoor Trial competition for National teams following the rules of the Indoor Trial des Nations with some adaptations for six teams instead of three (Spain, Great Britain, Japan, France, Italy and home country Germany) - in which all the best Trial riders regularly taking part in the World championship will compete, and a demonstration of Women's Trial. The event will be held on July 22 and 23 at the Arena Centre in Oberhausen, near Duisburg, at 19h00.

L'année 2005 est une année très importante pour la FIM, particulièrement pour le Trial : en effet, la FIM est invitée à participer aux Jeux Mondiaux, qui se tiendront à Duisburg, en Allemagne, en juillet prochain. Les Jeux Mondiaux sont une manifestation sportive internationale qui a lieu tous les quatre ans (une année après les Jeux Olympiques), sous le patronage du CIO, réunissant 34 sports (et 6 sports invités) qui ne font pas partie des Jeux Olympiques, mais qui pourraient y être inclus dans un proche avenir. Toutes les Fédérations qui contrôlent ces sports sont officiellement reconnues par le CIO, et la FIM – également reconnue officiellement depuis 2000 - prendra part à ces Jeux pour la deuxième fois depuis 1985, lorsqu'une démonstration de Speedway a eu lieu pendant les Jeux Mondiaux organisés cette année-là en Grande-Bretagne.

C'est donc la discipline du Trial Indoor, un sport particulier dans le monde de la moto, qui a été choisie par la FIM comme sport de démonstration. Ce sera un Trial Indoor pour équipes nationales – suivant les règles du Trial Indoor des Nations, mais adaptées pour six équipes au lieu de trois (Espagne, Grande-Bretagne, Japon, France, Italie ainsi que le pays hôte, l'Allemagne) – dont font partie les meilleurs pilotes qui prennent régulièrement part au Championnat du Monde, ainsi qu'une démonstration de Trial féminin. La manifestation aura lieu les 22 et 23 juillet à l'Arena Centre de Oberhausen, près de Duisburg, à 19h00.

World Games/Jeux Mondiaux : 1981 Santa Clara (USA) - 1985 London (GBR) - 1989 Karlsruhe (GER) - 1993 Den Haag (NED) – 1997 Lahti (FIN) – 2001 Akita (JPN).

In 2009, the World Games will take place in Taipei (Taiwan)/En 2009, les Jeux Mondiaux auront lieu à Taipei (Taiwan).

World Games Website : <http://www.worldgames2005.de>

Marc Pétrier
FIM Press Officer/attaché de presse FIM
Fédération Internationale de Motocyclisme (FIM)
11, route Suisse - 1295 Mies, Switzerland/Suisse
Tel.: + 41 22 950 9515 (direct)
Fax: + 41 22 950 9501
E-mail: press@fim.ch
<http://www.fim.ch>